

責任者・コーディネーター	外国語学科英語分野 柳谷 千枝子 准教授				
担当講座・学科（分野）	外国語学科英語分野				
担当教員	柳谷 千枝子 准教授、レヴィン小倉 ジョナサン 助教				
対象学年	3	区分・時間数 (1コマ2時間計算)	講義	14コマ	28.0時間
期間	前期		演習	0コマ	0.0時間
			実習	0コマ	0.0時間

・学習方針（講義概要等）

本講義は前期14コマから成り、英語分野の教員2名が各7コマ担当する。

柳谷:

本科目では、医療コミュニケーションのためのさらなる読解スキルの向上および医学用語・表現の応用的活用を目指し、医学論文のアブストラクトや原著論文、短い症例報告等を取り上げる。講義では、医療トピックをもとに、本文内の医学用語や英文構造、一般的な英語表現に注目しながら、書かれている内容を正確に把握し、その要点を説明する能力の育成に重きを置く。

レヴィン小倉:

This course, 医学英語 (Medical English), is designed to help Japanese medical students develop the essential skills needed to understand and use English in clinical settings. Students will learn how to read and interpret English medical case reports, break down complex medical terminology into simpler explanations, and transform these reports into clear and empathetic doctor-patient conversations. Through lectures, interactive learning, and role-playing exercises, the course emphasizes practical communication strategies, active listening, and empathy to ensure students can convey medical information effectively to English-speaking patients or colleagues.

・教育成果（アウトカム）

医学論文の構成や頻用される文法や語彙、応用的な医学用語を修得することで、自身で研究論文のアブストラクトや本文を書くだけでなく、様々な医学分野の原著論文を正確に読んで理解する実践的な技能を身につけることができる。

By completing this course, students will achieve several key outcomes. They will be able to read and analyze English medical case reports with a clear understanding of the structure and terminology. Students will develop the ability to simplify complex medical terms and explain them in patient-friendly language, fostering effective communication in clinical settings. They will also acquire practical skills in transforming written medical information into empathetic and clear doctor-patient conversations, demonstrating active listening and responsiveness to patient needs. Furthermore, students will build confidence in their ability to use English in medical contexts, preparing them for interactions with international patients or colleagues in their future medical careers.

(ディプロマ・ポリシー: 2,4,6)

・到達目標（SBOs）

No.	項目
1	応用的な医学用語を学修し、その定義を英語で理解できる。
2	これまで学修した語根、接頭辞、接尾辞の知識を用いて、幅広い英語の医学用語を構成できる。
3	医学論文や研究論文で頻用される品詞や文法、基本表現を理解し、応用できる。
4	医学論文のアブストラクトの構成を学修し、各項目の概要を説明できる。
5	医療をテーマにした文章の構造を理解し、その内容を論理的に説明できる。
6	医療関連トピックを読んで課題を抽出し、自分の意見を述べることができる。
7	Students will become able to read and understand complex medical case reports in English, gaining familiarity with professional terminology and structure.
8	Students will become able to simplify difficult medical terms and effectively explain them in patient-friendly language.

9	Students will become able to transform written case reports into clear and empathetic doctor-patient conversations.
10	Students will become able to practice active listening and respond to patient questions and concerns with professionalism and empathy.

・ 講義場所

講義：柳谷准教授：東1-C講義室 松田助教：東2-E講義室

・ 講義日程（各講義の詳細な講義内容、事前・事後学習内容、該当コアカリについてはwebシラバスに掲載）

クラス	区分	月日	時限	講座（学科）	担当教員	講義内容	到達目標番号
D1	講義	4/4(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	Course introduction / Structure of scientific papers (1)	1,2,3
D1	講義	4/11(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	Structure of scientific papers (2)	1,2,3
D1	講義	4/18(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	Abstract of scientific papers	3,4
D1	講義	4/25(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	Medical topic reading	1,2,3,5,6
D1	講義	5/2(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	JAMA: Abstract / Introduction	3,4
D1	講義	5/9(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	JAMA: Methods / Results	3
D1	講義	5/16(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	JAMA: Discussion / Conclusions	3
D1	講義	5/23(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	I. Introduction to Medical Case Reports and Terminology	7
D1	講義	5/30(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	II. Simplifying Medical Terms for Patient Communication	7,8
D1	講義	6/6(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	III. Case Report Transformation Workshop	7,8,9
D1	講義	6/13(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	IV. Empathy and Active Listening in Patient Communication	8,9,10
D1	講義	6/20(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	V. Advanced Role-Playing and Feedback	8,9,10
D1	講義	6/27(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	VI. Integrating Communication Skills	7,8,9,10
D1	講義	6/27(金)	5	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	VII. Case Review and Practical Applications	7,8,9,10

クラス	区分	月日	時限	講座（学科）	担当教員	講義内容	到達目標番号
D2	講義	4/4(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	I. Introduction to Medical Case Reports and Terminology	7
D2	講義	4/11(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	II. Simplifying Medical Terms for Patient Communication	7,8
D2	講義	4/18(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	III. Case Report Transformation Workshop	7,8,9
D2	講義	4/25(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	IV. Empathy and Active Listening in Patient Communication	8,9,10
D2	講義	5/2(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	V. Advanced Role-Playing and Feedback	8,9,10
D2	講義	5/9(金)	2	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	VI. Integrating Communication Skills	7,8,9,10
D2	講義	5/16(金)	5	外国語学科英語分野	レヴィン小倉 ジョナサン 助教	VII. Case Review and Practical Applications	7,8,9,10
D2	講義	5/23(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	Course introduction / Structure of scientific papers (1)	1,2,3
D2	講義	5/30(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	Structure of scientific papers (2)	1,2,3
D2	講義	6/6(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	Abstract of scientific papers	3,4
D2	講義	6/13(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	Medical topic reading	1,2,3,5,6
D2	講義	6/20(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	JAMA: Abstract / Introduction	3,4
D2	講義	6/27(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	JAMA: Methods / Results	3
D2	講義	6/27(金)	2	外国語学科英語分野	柳谷 千枝子 准教授	JAMA: Discussion / Conclusions	3

・教科書・参考書等

区分	書籍名	著者名	発行所	発行年
教科書	配布資料およびWebClass（レヴィン小倉担当クラス）			
教科書	配布資料およびWebClass（柳谷担当クラス）			

・成績評価方法

【総括評価】 1. 進級試験（筆記）：70% 2. 提出物（講義内またはWebClassでの提出課題）：20% 3. 参加態度（予習状況、講義中の取り組み姿勢や発言など）：10% 1. Exam: 70% 2. Assignments and quizzes: 20% 3. Class engagement: 10% 【形成的評価】 1. 出欠、遅刻の有無により、態度評価を行う。 2. 授業内容に関する質疑応答により、理解度評価を行う。 Student efforts in post-class feedback on their learning will be monitored, focusing on how they reflect on the course material and identify areas for improvement. When applicable, feedback from the teacher will be provided to students based on their input, offering personalized guidance to address their specific challenges.
--

・特記事項・その他

1.「医学英語入門」（2年次履修科目）の最終成績に基づき、受講生をD1・D2の2クラスに編成する。ただし、両クラスとも同じ講義内容および教材を取り扱う。

2.「医学英語入門」未履修の編入生は、特段の希望がない限り、D1クラスに配属される。

3. 担当教員および講義日程：
D1: 4/4～5/16（柳谷）、5/23～6/27（レヴィン小倉）
D2: 4/4～5/16（レヴィン小倉）、5/23～6/27（柳谷）

4. シラバスの指示および講義中の追加指示に従い、各講義内容について事前・事後学修する。なお、各講義の事前・事後学修は、少なくともそれぞれ40分を要する。提出課題や小テストについては、添削・採点后に返却する。

シラバスに記載されている事前学修内容および各回到達目標の内容について、教科書・レジメを用いて事前学修（予習・復習）を行うこと。各授業に対する事前学修の時間は最低30分を要する。本内容は全授業に対して該当するものとする。なお、適宜、講義・実習冒頭で事前学修内容の発表時間を設け、授業の中で試験やレポートを課す場合は、次回の授業で解説を行う。授業では、医学教育モデル・コア・カリキュラムの内容に留まらず、必要に応じて最新の医学研究成果を教示する。

当該科目に関連する実務経験の有無 無

・教育資源

配布資料、講義室、PC、コンピューターソフトウェア（MS Powerpoint）、インターネット環境

・授業に使用する機器・器具と使用目的

使用区分	機器・器具の名称	台数	使用目的
講義	ビデオプロジェクター	2	PowerPoint（柳谷、レヴィン小倉）
講義	デスクトップパソコン iMac Retina 5K Z0TP Academic	1	教材作成